



CHANNEL CLASSICS

CCS 43621

ANNA
FEDOROVA
PIANO

Shaping
Chopin



WALTZES MAZURKAS NOCTURNES

ANNA FEDOROVA

Anna Fedorova is one of the world's premier pianists. From an early age, she demonstrated an innate musical maturity and astounding technical abilities. She regularly performs at the world's most prestigious concert halls such as the Royal Concertgebouw Amsterdam, the New York Carnegie Hall, Paris Théâtre des Champs-Élysées, the Palacio de Bellas Artes in Mexico City, the Zürich Tonhalle, the Warsaw Philharmonic, Bunka Kaikan in Tokyo, Sage Gateshead in Newcastle, Cadogan Hall in London, and many others. Her live recording of Rachmaninoff's 2nd Piano Concerto at the Royal Concertgebouw Amsterdam has over 30 million hits on YouTube [search Anna Rach 2], which makes it the most watched classical concerto. This recording is highly acclaimed by critics and renowned musicians.

Anna's engagements included appearances at the Bergen Festival in Norway, Annecy Music Festival in France, Menuhin Festival in Switzerland, Ravinia Festival in the USA as well as performances with the Royal Philharmonic Orchestra, Kyoto Symphony Orchestra, Orchestra Lamoureux, Dallas Symphony Orchestra, Hong Kong Philharmonic Orchestra, Yomiuri Nippon Symphony Orchestra, Netherlands Philharmonic Orchestra, Boston Philharmonic Youth Orchestra, Philharmonia Orchestra, Bournemouth Symphony Orchestra,

Nordwestdeutsche Philharmonie, Sinfonieorchester St. Gallen, and many others.

Highlights of the season 2021-2022 include performances with the Szczecin Philharmonic Orchestra, Sofia Philharmonic, National Symphony Orchestra of Ukraine, as well as a CD recording with the St. Gallen Symphony Orchestra. Anna will go on tour in Korea with the Moscow State Symphony Orchestra and Pavel Kogan. She will be performing at various concert halls and festivals, including the Amsterdam Concertgebouw, Warsaw Philharmonia, Stift Music Festival, International Chamber Music Festival Utrecht, and West Cork Festival. Anna is the *Artist in Residence* at the Haarlem Philharmonie in The Netherlands for the season '21/22.

Anna graduated from the Lysenko School of Music in Kyiv, where she studied with Borys Fedorov, and the Accademia Pianistica in Imola, where she studied with Leonid Margarius. Anna received her master's degree and artist diploma at the Royal College of Music in London under the guidance of Norma Fisher. She has also been receiving regular artistic guidance from András Schiff, Steven Isserlis, and Menahem Pressler.

www.annafedorova.com



Anna Fedorova Photo: Marco Borggreve

SHAPING CHOPIN

The year 2020 was a strange, lonely year for many of us, due to the spreading corona virus. The world's busiest cities suddenly became empty, families got separated, planes stopped flying and concert halls went into deafening silence for an unknown period of time. Everyone dealt with this situation in his or her own way and found comfort however they could. Of course, for us musicians, music was something that gave this comfort, taking our minds away and transporting us to different worlds. I, for instance, found myself diving into the music of Chopin. His music had an important place in my life from early childhood and I worked extensively on various pieces with my parents, who were my teachers at that time in Kiev. While we were separated for a long time, I felt closer to them through his music. Practising certain waltzes or nocturnes seemed to transport me in time and space and reflected the current mood with their dreaminess and melancholy.

When the opportunity to record a new album spontaneously arose, I immediately thought about the music of Chopin. I made a selection of various Waltzes, Nocturnes and Mazurkas, and added the Fantaisie Impromptu, as they cover a wide spectrum of emotions, moods and colours. It's incredible how Chopin can express himself so intensively and so deeply in a piece which lasts just a few minutes. He always manages to create a captivating atmosphere and a unique dream world. While performing Chopin's miniatures it feels like diving into a living painting, artistically shaping its unique story, colours and characters with music. From the haunting mysterious atmosphere in his Nocturne opus 27 no. 1 to the joyful, colourful whirling at a ball in the Waltzes opus 18 and 34, and to the sadness and melancholy of the Waltzes opus 34 no. 2 and opus 64 no. 2. In the Waltz opus. 64 no. 3 I feel as if I'm following a love story, in the Nocturne opus 27 no. 2 as if I'm soaring in the sky, and in the

Fantaisie Impromptu as if I'm taken by forces of nature with boundless power!

In listening to this album, I hope that the awe-inspiring magic of Chopin's music will comfort you amidst difficult times as it has done for me, and that it sweeps you away into the fantasy world of your dreams!

Anna Fedorova

The century of the piano

The piano was the best-loved instrument of the nineteenth century. On the concert stage it was frequently played by pianists who also composed for their own instrument, including Clementi, Dussek, Beethoven, Hummel, Moscheles, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Liszt, Brahms, and later in the century Debussy. The piano and its music were also unprecedentedly popular in all layers of society. 'In a city like Vienna one could find but few homes where one or other member of the family did not amuse themselves every evening with a string quartet or a piano piece', as we read in a report from about 1810, around the time that Felix Mendelssohn, Frédéric Chopin and Robert Schumann were born. The grand piano in the salon had become a sort of status symbol. The rising curve of the standard of living could be conjured into sound, and piano music brought something of the lustre and wealth of the big outside world into the home. This explains why the multitude of little romantic piano pieces

was so popular: Schubert's *Moments musicaux*, Mendelssohn's *Lieder ohne Worte* and Chopin's mazurkas, waltzes and nocturnes.

Poetry and bravura

From the day of its conception, the music of Frédéric Chopin has remained unabatedly popular thanks to its immense expressive power. It is probably the result of its unique amalgam of technical virtuosity and tranquil poetry – a combination of bravura and melancholy. Another explanation may be that Chopin particularly cherished the smaller musical forms like the mazurka, waltz, nocturne and prelude, so that a large part of his music has remained within the reach of many amateur pianists. Many of these compositions breathe the spirit of sensually attractive salon pieces. Other works, including the polonaises and especially the large-scale pieces such as the ballades and sonatas, are of a more heroic and brilliant vein.

A composer in exile

Those familiar with the biography of Frédéric Chopin will be aware that he lived in a turbulent time, in which his fatherland Poland suffered under Russian repression. In the period 1827-30 the young composer was faced by a difficult dilemma: whether to remain in the musically dull and provincial Warsaw, but with his beloved Constantia Gladowska, or to leave his fatherland and settle in one of the musical capitals of Europe, where he could gain recognition as a pianist and composer. He hoped that his two piano concertos would increase his chances and win over the public. When in 1830 the Polish November Uprising was bloodily crushed by Russian forces, Chopin turned his back on Warsaw at the end of that year and eventually settled permanently in Paris, then the cultural heart of Europe. He stayed there as an exile from the age of twenty-one until he died eighteen years later, and it was there that he wrote his best and most famous pieces for piano solo. In the French capital Chopin lived among the many Polish refugees, and it was one of these, Prince Radziwill, who introduced him into Parisian musical circles. He thus became acquainted with the celebrated opera composer Meyerbeer, the piano virtuoso Kalkbrenner, the painter Delacroix, the writer Balzac, the German poet Heine and the poet Adam Mickiewicz; the latter, having likewise fled from Poland and Russian repression, was to become a close friend of Chopin.

Two comrades from Warsaw

Three years after arriving in Paris, Chopin penned the *Fantaisie-Improptu in C sharp minor* op. posth. 66 (1834). He dedicated this tempestuous and melodious piece to Julian Fontana, a comrade from the days when both studied the piano with Józef Elsner at the Warsaw Conservatory. Fontana too had sought a safe haven in Paris. As Chopin had first followed his fortune in Vienna, so Fontana settled initially in Hamburg before establishing himself as a pianist and teacher in Paris in 1832. In 1835 he was one of six pianists who took part in a recital in London; they included Ignaz Moscheles (Mendelssohn's teacher), Johann Baptist Cramer and Charles-Valentin Alkan. Six years after Chopin's decease, Julian Fontana issued a collection of unpublished manuscripts under the opus numbers 66 -73. The first piece was the *Fantaisie-Improptu in C sharp minor*, which Chopin had deferred from publishing, probably by reason of its all too personal character. The alert listener will hear distant echoes of Beethoven's 'Moonlight' sonata.

Nocturnal gems

Chopin achieved particular fame with a genre which, though he did not invent it himself, he moulded to great refinement, and in so doing carved his name on it: the nocturne. These 'nocturnal' gems are romantic character pieces in a slightly melancholic style, with an expressive



Recording session Photo: Nicolas Schwartz

melody, above broken chords. The pioneer of this genre was the Irish composer John Field, who in Russia had become familiar with the cantilenas in the Italian operas of Rossini and Bellini, which he ‘translated’ to the piano. It was from Field that Chopin picked up the name and concept of the nocturne. And it was in the nocturne that Franz Liszt perceived the origin of character pieces in which the romantic composer could express his most personal and profound feelings, as in the *Nocturnes opus 27* on this recording. It was not without reason that, in relation to Chopin’s nocturnes, contemporaries were fond of quoting the French poet Alfred de Musset: ‘the saddest of songs are the finest’.

Mazurkas and waltzes

One of the Parisian Polish community’s favourite country dances was the mazurka, a mixture of folk dances from the Polish Masuria region in triple time, with an extra accent on the second beat (unlike a waltz). Chopin put down on paper no less than 57 such mazurkas, partly to be danced to, but more often as a sort of collage of elements that sound like fragments from waltzes and nocturnes. Here he could experiment with rhythms, harmonies and the large leaps so characteristic of mazurka melodies. In so doing he elevated what was once a folk dance to a new and expressive art form of characteristic, individual pieces which clearly bear



Chopin by Louis-Auguste Bisson, 1849

his own signature, as for example the *Three mazurkas opus 50*.

‘I have no experience of anything specifically Viennese, that’s why I still can’t play waltzes’, as Chopin said to a friend on his return from recitals in Vienna. The authentic Viennese waltz style seemed strange to him by nature, even though it

was ubiquitous in European musical life. This graceful dance in triple time, with its roots in Austrian *Ländler*, was widely popular in Europe from the nineteenth century and had even found its way into the symphony as a replacement of the scherzo – not to mention the countless concert waltzes written for the ballroom. Chopin took it as his example, but reinvented it as an idiosyncratic art form, just as he did the mazurka.

On the one hand Chopin composed sparkling and richly ornamented little gems suitable for the real ballroom, such as the widely known

and extrovert *Grande Valse brillante opus 18* and the *Waltz opus 34 no. 1*. And on the other hand, he wrote more abstract miniatures, attractive, introspective and melancholic ‘dance poems’, such as the *Waltz opus 34 no. 2*, of all his waltzes the composer’s favourite. Many consider the *Waltz opus 42* to be his finest, an ‘aristocratic’ piece which seems to ‘stand’ because of its melody in duple time. Chopin’s far-off friend Robert Schumann was so impressed by the ‘noble mood’ of this waltz that he claimed that, if it was to be danced by mortal men and women, ‘half the ladies must be countesses at the very least’.

Clemens Romijn

Translation: Stephen Taylor

Das Jahr 2020 war für viele von uns aufgrund des sich ausbreitenden Corona-Virus ein seltsames, einsames Jahr. Die belebtesten Städte der Welt waren plötzlich wie leergefegt, Familien wurden getrennt, Flugzeuge flogen nicht mehr und Konzertsäle waren auf unbestimmte Zeit in ohrenbetäubende Stille getaucht. Jeder ging anders mit dieser Situation um und suchte Trost, wo er ihn finden konnte. Für uns Musiker war natürlich die Musik eine Quelle des Trostes, sie vertrieb unsere Sorgen und entführte uns in andere Welten. Ich, zum Beispiel, tauchte in die Musik von Chopin ein. Seine Musik nimmt seit frühester Kindheit einen wichtigen Platz in meinem Leben ein, und mit meinen Eltern, die damals in Kiew meine Lehrer waren, arbeite ich intensiv an einigen seiner Werke. Während wir für eine unbekannte Dauer voneinander getrennt waren, fühlte ich mich ihnen durch die Musik näher. Das Üben bestimmter Walzer und Nocturnes schien mich der Zeit und dem Raum zu entheben, während ihre Verträumtheit und Melancholie die aktuelle Stimmung widerspiegeln.

Als sich kurzfristig die Gelegenheit ergab, ein neues Album aufzunehmen, dachte ich sofort an Musik von Chopin. Wegen ihrer breiten Palette an Gefühlen, Stimmungen und Farben entschied ich mich für eine Auswahl an Walzern, Nocturnes und Mazurken sowie das Fantaisie-Improptu. Es ist unglaublich, was Chopin in einem Stück von nur wenigen Minuten alles ausdrücken kann, wie er eine fesselnde Atmosphäre und eine einzigartige Traumwelt erschafft. Man taucht in ein plastisches Gemälde ein, dessen Geschichte, Farben und Charaktere er musikalisch gestaltet, von der eindringlichen, geheimnisvollen Atmosphäre seines Nocturne op. 27 Nr. 1 über das ausgelassene, bunte Treiben auf einem Ball (Walzer op. 18 und op. 34) bis hin zur Wehmut und Melancholie der Walzer op. 34 Nr. 2 und op. 64 Nr. 2. Beim Walzer op. 64 Nr. 3 ist mir, als verfolge ich eine Liebesgeschichte, im Nocturne op. 27 Nr. 2, als schwebe ich im Himmel, und im Fantaisie-Im-

proptu, als würde ich von grenzenlos starken Naturgewalten ergriffen.

Ich hoffe, dass die ehrfurchtgebietende Magie von Chopins Musik Sie in schwierigen Zeiten tröstet, wie sie es bei mir getan hat, und Sie in die Fantasiwelt Ihrer Träume entführt!

Anna Fedorova

Das Jahrhundert des Klaviers

Das Klavier war das Lieblingsinstrument des 19. Jahrhunderts. Auf den Konzertbühnen saßen häufig Pianisten am Flügel, die selbst auch für ihr Instrument komponierten, etwa Clementi, Dussek, Beethoven, Hummel, Moscheles, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Liszt, Brahms und später Debussy. Die Liebe zum Klavier und zur Klaviermusik ging durch allen Bevölkerungsschichten. „In einer Stadt wie Wien ist kaum ein Haus zu finden, in dem sich nicht die ein oder andere Familie abends zum Streichquartett oder um das Klavier versammelt“, liest man in einem Artikel aus dem Jahr 1810, also aus der Zeit, als Felix Mendelssohn Bartholdy, Frédéric Chopin und Robert Schumann auf die Welt kamen. Das Klavier im Wohnzimmer wurde zu einer Art Statussymbol, Schall gewordener gestiegener Lebensstandard. Klaviermusik brachte einen Hauch der Pracht und des Reichtums der großen Welt ins Wohnzimmer; das erklärt, warum die vielen kleinformatigen romantischen Klavierwerke so beliebt waren,

Schuberts *Moments musicaux*, Mendelssohns *Lieder ohne Worte* oder Chopins Mazurken, Walzer und Nocturnes.

Poesie und Bravour

Die Musik von Frédéric Chopin ist so beliebt wie eh und je; wegen ihrer großen Ausdruckskraft, ihrer beispiellosen Mischung aus technischer Virtuosität und träumerischer Poesie, ihrer Bravour und Melancholie. Hinzu kommt, dass ein großer Teil seiner Musik auch für Amateurpianisten im Bereich des Möglichen liegt, da Chopin besonders die kleineren musikalischen Formen wie Mazurka, Walzer, Nocturne und Prélude schätzte. Viele dieser Stücke atmen den Geist sinnlicher Salonstücke, wohingegen die Polonaisen und vor allem die groß angelegten Werke wie die Balladen und Sonaten eher heroisch und brillant klingen.

Komponist im Exil

Liest man Chopins Biographie, erfährt man, dass er in turbulenten Zeiten lebte, als Polen, Chopins



Chopin by Ary Scheffer, 1847

Heimatland, unter russischer Herrschaft stand. Zwischen 1827 und 1830 steckte der junge Komponist in einem Dilemma: Sollte er im musikalisch langweiligen und provinziellen Warschau, aber bei seiner Geliebten Konstancja Gładkowska bleiben oder seine Heimat verlassen, um sich in einer der musikalischen Hauptstädte Europas niederzulassen, wo er sich als Pianist und Komponist profilieren konnte? Mit seinen beiden Klavierkon-

zerten hoffte er, seine Aussichten zu verbessern und die Gunst des Publikums zu gewinnen. Nachdem 1830 der polnische Novemberaufstand von den russischen Truppen blutig niedergeschlagen worden war, verließ Chopin Warschau Ende 1830 für immer und ging nach Paris, das damalige kulturelle Zentrum Europas, wo er von seinem 21. Lebensjahr bis zu seinem Tod 18 Jahre später als Exilant leben sollte. Hier entstanden seine besten und berühmtesten Werke für Klavier solo. In Paris traf Chopin auf zahlreiche polnische Emigranten und wurde von einem von ihnen, Prinz Radziwiłł, in das Pariser Musikleben eingeführt, außerdem lernte er den berühmten Opernkomponisten Meyerbeer kennen, den Klaviervirtuosen Kalkbrenner, den Maler Delacroix, den Schriftsteller Balzac sowie die Dichter Heinrich Heine und Adam Mickiewicz. Letzterer hatte Polen ebenfalls wegen der russischen Herrschaft verlassen und freundete sich in Paris mit Chopin an.

Zwei Freude aus Warschau

1834, drei Jahre nach seiner Ankunft in Paris, brachte Chopin das *Fantaisie-Improromptu in cis-Moll op. post. 66* zu Papier. Er widmete das stürmische, melodiöse Werk Julian Fontana, einem Freund aus der Zeit, als beide bei Józef Elsner am Warschauer Konservatorium Klavier studierten. Auch Fontana hatte in Paris Zuflucht gesucht. Wie Chopin sein Glück erst in Wien machen wollte, ließ

sich Fontana zunächst in Hamburg nieder, bevor er 1832 als Pianist und Klavierlehrer nach Paris ging. 1835 beteiligte er sich in London an einem Konzert für sechs Pianisten, darunter Ignaz Moscheles (Mendelssohns Lehrer), Johann Baptist Cramer und Charles-Valentin Alkan. Sechs Jahre nach Chopins Tod gab Fontana eine Sammlung unveröffentlichter Manuskripte Chopins als Opusnummern 66 bis 73 heraus. Das erste von ihnen ist das *Fantaisie-Improromptu in cis-Moll*, das Chopin eigentlich nicht veröffentlichen wollen, vermutlich wegen seines allzu persönlichen Charakters. Bei genauem Hinören nimmt man entfernte Anklänge an Beethovens Mondschein-Sonate wahr.

Nächtliche Kleinode

Besonders tat sich Chopin in einer Gattung hervor, deren Erfinder er zwar nicht ist, aber die er mit so großer Raffinesse ausgestaltete, dass sie fest mit seinem Namen verbunden ist: das Nocturne. Die „nächtlichen“ Kleinode sind romantische Charakterstücke mit einer ausdrucksvollen, melancholischen Melodie über gebrochenen Akkorden. Der Pionier der Gattung war der irische Komponist John Field, der in Russland die Kantilenen der italienischen Opern von Rossini und Bellini kennenlernte und sie für das Klavier „übersetzte“. Von Field übernahm Chopin den Namen und die Idee des Nocturne. Franz Liszt bezeichnete das Nocturne als Keimzelle aller Charakterstücke,

in denen der romantische Komponist seine persönlichsten und tiefsten Gefühle ausdrücken könne – wie hier in den *Nocturnes op. 27*. Im Zusammenhang mit Chopins Nocturnes wurde damals gern der französische Dichter Alfred de Musset zitiert: Die verzweifeltsten sind die schönsten Lieder ...

Mazurken und Walzer

Einer der beliebtesten Gesellschaftstänze der Pariser Polen war die Mazurka, die auf Volkstänze aus der polnischen Region Masuren zurückgeht. Sie steht im Dreivierteltakt und wird (im Gegensatz zum Walzer) auch auf der zweiten Zählzeit betont. Insgesamt schrieb Chopin 57 Mazurken, einige zum Tanzen, andere als eine Art Collage aus Anklängen an Walzer und Nocturnes, in denen er mit Rhythmen und Harmonien und den für Mazurken so charakteristischen großen Sprüngen experimentierte. So wurde aus dem Volkstanz eine neue ausdrucksstarke Kunstform, die deutlich seine Handschrift trägt; man denke nur an die *Drei Mazurken op. 50*.

„Doch lerne ich hier ohnehin nichts von dem, was von Natur Wienerisch ist. So kann ich zum Beispiel noch keinen Walzer wie sich's gehört tanzen“, so Chopin zu einem Freund, als er von einer Konzertreise nach Wien zurückkehrte. Der echt Wienerische Walzer war ihm von Natur aus fremd, so scheint es, doch Walzer waren im europäischen

Musikleben allgegenwärtig. Der rasante Tanz im 3/4-Takt hatte seinen Ursprung im österreichischen Ländler, war seit dem 19. Jahrhundert in ganz Europa beliebt und fand anstelle des Scherzos sogar Eingang in die Sinfonie – ganz zu schweigen von den zahlreichen Konzertwalzern, die für den Ballsaal bestimmt sind. An sie lehnte sich Chopin zwar an, erfand den Walzer, genau wie die Mazurka, als eigene Kunstform jedoch neu.

Einerseits schrieb er glänzende, reich verzierte und für den Ballsaal geeignete Kleinode, wie den bekannten extrovertierten *Grande valse brillante*

op. 18 und den *Walzer op. 34 Nr. 1*, andererseits abstraktere Miniaturen, stimmungsvolle, introspektive, melancholische Tanzgedichte, wie den *Walzer op. 34 Nr. 2*, Chopins Lieblingswalzer. Für viele ist der *Walzer op. 42* der schönste, ein „aristokratisches“ Werk, dessen Melodie im 2/4-Takt zu stehen scheint. Chopins entfernter Bekannter Robert Schumann war von dem „edlen Ton“ des Werks so beeindruckt, dass er meinte, wenn er von sterblichen Männern und Frauen getanzt würde, „so müsste die Hälfte der Tänzerinnen Gräfinnen sein“.

Clemens Romijn

Übersetzung: Anne Habermann

FAÇONNER AVEC CHOPIN

L'année 2020 a été une année étrange et solitaire pour beaucoup d'entre nous, en raison de la propagation du virus corona. Les villes les plus animées du monde se sont soudainement vidées, les familles ont été séparées, les avions ont cessé de voler et les salles de concert se sont tues, réduites à un silence assourdissant pour une durée indéterminée. Chacun a géré cette situation à sa manière et a trouvé consolation comme il l'a pu. Bien sûr, pour nous musiciens, la musique est un art qui nous a donné du réconfort, nous a changé les idées et nous a transporté dans des mondes différents. En ce qui me concerne, par exemple, j'ai plongé dans la musique de Chopin. Cette dernière a tenu une place importante dans ma vie depuis mon enfance. J'ai beaucoup travaillé différentes pièces de Chopin avec mes parents, qui étaient mes professeurs autrefois, lorsque j'habitais encore à Kiev. Tandis que nous étions séparés les uns des autres pour une durée inconnue, la musique m'a permis de me sentir plus proche d'eux. Travailler certaines valse ou nocturnes semblait me transporter dans le temps et l'espace. Leur rêverie et leur mélancolie reflétait l'atmosphère du moment.

Lorsque l'opportunité d'enregistrer un nouveau CD s'est spontanément présentée à moi, j'ai immédiatement pensé à la musique de Chopin. J'ai sélectionné un certain nombre de valse, nocturnes, mazurkas et la Fantaisie-Impromptu, car ces pièces couvrent un large spectre d'émotions, d'ambiances et de couleurs. C'est incroyable de voir comment Chopin est parvenu à s'exprimer si intensément et si profondément dans des pièces qui ne durent que quelques minutes. Il a toujours su créer une atmosphère captivante et un monde onirique unique. En jouant ces miniatures, on a l'impression de plonger dans un tableau vivant, et grâce à la musique, de façonner son histoire, ses couleurs et ses personnages, tous uniques. On va de l'atmosphère mystérieuse et troublante du Nocturne opus 27 n°1, au tourbillon joyeux et coloré d'un bal dans les valse opus 18 et opus 34, et à la tristesse

et la mélancolie des valse opus 34 n°2 et opus 64 n°2. Dans la Valse opus 64 n°3, j'ai eu le sentiment d'assister à une histoire d'amour, dans le Nocturne opus 27 n°2 de m'élever dans le ciel, et dans la Fantaisie-Improvisation d'être emportée par les forces de la nature avec une puissance infinie !

En écoutant cet album, j'espère que la magie inspirante et sidérante créée par la musique de Chopin vous réconfortera dans les moments difficiles, comme elle l'a fait pour moi, et qu'elle vous conduira dans le monde merveilleux de vos rêves !

Anna Fedorova

Le siècle du piano

Le piano a été l'instrument favori du dix-neuvième siècle. Sur scène, on pouvait régulièrement entendre des pianistes qui composaient également pour leur instrument, comme Clementi, Dussek, Beethoven, Hummel, Moscheles, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Liszt, Brahms, et plus tard au cours du siècle, Debussy. Le piano et la musique pour piano ont également connu une popularité sans précédent dans presque toutes les couches de la société. « Dans une ville comme Vienne, on ne trouvait que peu de maison où tous les soirs l'une ou l'autre famille ne se délectait d'un quatuor à cordes ou d'une pièce pour piano » si l'on en croit un rapport daté des années 1810, époque où Félix Mendelssohn, Frédéric Chopin et Robert Schumann

ont vu le jour. Le piano, positionné dans le salon, était devenu une sorte de symbole de statut social. La courbe ascendante du niveau de vie pouvait ainsi être traduite en sons, et la musique pour piano pouvait apporter chez soi un peu de l'éclat et de la richesse du grand monde. Cela explique pourquoi de nombreuses petites pièces romantiques pour piano ont été si populaires, comme cela a été le cas des Moments musicaux de Schubert, des Romances sans paroles de Mendelssohn et des mazurkas, valse et nocturnes de Chopin.

Poésie et bravoure

La musique de Frédéric Chopin, par sa grande expressivité, est restée de tous temps extrêmement populaire. Ceci est probablement dû au mélange

unique de virtuosité technique et de poésie paisible que l'on y trouve, mélange de bravoure et de mélancolie. Une autre explication est peut-être que Chopin ayant choyé les plus petites formes musicales comme la mazurka, la valse, le nocturne et le prélude, une grande partie de sa musique est restée à la portée de nombreux pianistes amateurs. Un grand nombre de ces œuvres respirent l'esprit des pièces de salon, sensuelles et attrayantes. D'autres œuvres sont toutefois de caractère plutôt héroïque et brillant, comme par exemple ses polonaises, mais aussi des pièces de plus grande envergure comme ses ballades et ses sonates.

Compositeur en exil

Quiconque lit la biographie de Chopin apprend qu'il a vécu durant une période troublée lors de laquelle la Pologne (patrie de Chopin) était sous le joug de la domination russe. Entre 1827 et 1830, le jeune compositeur s'est trouvé face à un dilemme : rester dans le monde musical terne et provincial de Varsovie, mais auprès de sa chère Constantia Gladowska, ou quitter sa patrie pour aller s'établir dans l'une des capitales européennes où il pourrait percer comme pianiste et compositeur. Avec ses deux concertos pour piano, il espérait augmenter ses chances et gagner la faveur du public. À la fin de l'année 1830, suite à l'insurrection polonaise réprimée par les troupes russes dans une grande effusion de sang, Chopin a définitive-

ment quitté Varsovie. Après un temps d'hésitation, il a fini par s'installer à Paris, en ce temps-là cœur culturel de l'Europe. C'est là qu'exilé il a vécu de sa vingt-et-unième année à son décès, dix-huit ans plus tard, et c'est également là qu'ont vu le jour ses meilleures œuvres, les plus connues, pour piano seul. À Paris, Chopin évoluait au milieu de nombreux réfugiés polonais. C'est par l'un d'entre eux, le prince Radziwill, qu'il s'est introduit dans la vie musicale parisienne. Il a ainsi pu rencontrer le célèbre compositeur d'opéra Meyerbeer, le pianiste virtuose Kalkbrenner, le peintre Delacroix, l'écrivain Balzac, les poètes Heine (allemand) et Adam Mickiewicz - qui avait également fui la domination russe en Pologne et s'est lié d'amitié avec Chopin à Paris.

Deux camarades de Varsovie

Trois ans après son arrivée à Paris, Chopin a couché sur papier sa *Fantaisie-Improvisation en do dièse mineur*, opus posthume 66 (1834). Il a dédié cette pièce chantante et houleuse à Julian Fontana, l'un de ses camarades d'autrefois, amitié datant de l'époque où ils étudiaient tous les deux le piano auprès de József Elsner au conservatoire de Varsovie. Fontana avait aussi trouvé refuge à Paris. Tout comme Chopin, qui avait dans un premier temps cherché fortune à Vienne, il avait d'abord séjourné dans une autre ville, Hambourg, avant de s'installer comme pianiste et enseignant dans la

capitale française. En 1835, il a été invité à Londres à participer à un concert dont le programme était joué par six pianistes, parmi lesquels Ignaz Moscheles (professeur de Mendelssohn), Johann Baptist Cramer et Charles-Valentin Alkan. Six ans après le décès de Chopin, Julian Fontana a publié un recueil de manuscrits non édités de Chopin, sous les numéros d'opus 66 à 73. La première pièce de ce recueil est la *Fantaisie-Improvisation en do dièse mineur*. Chopin n'avait pas désiré qu'elle soit publiée, probablement en raison de son caractère trop personnel. Une écoute attentive permet d'y retrouver au loin des échos de la sonate au clair de lune de Beethoven.

Petites odes nocturnes

Chopin s'est établi une renommée avec un genre qu'il n'a lui-même pas inventé, mais qu'il a conduit au plus grand raffinement et qui de fait porte ainsi sa signature : le nocturne. Ces petites odes « nocturnes » sont des pièces de caractère romantiques de style légèrement mélancolique, faisant entendre une mélodie expressive au-dessus d'accords arpégés. Le pionnier du genre était le compositeur irlandais John Field, qui avait pu entendre en Russie des cantilènes d'opéras italiens de Rossini et Bellini, et qu'il a « retranscrit » pour le piano. Chopin a emprunté à John Field le nom et le concept du nocturne. Franz Liszt a vu dans le nocturne l'origine de pièces de caractère dans

lesquels le compositeur pouvait exprimer ses émotions profondes et personnelles, comme c'est le cas des *Nocturnes opus 27* enregistrés ici. Ce n'est pas un hasard si, à l'époque, on citait volontiers Alfred de Musset à propos des nocturnes de Chopin : « Les plus désespérés sont les chants les plus beaux ».

Valses et Mazurkas

Une des danses de société les plus appréciées par la communauté polonaise à Paris était la mazurka, mélange de danses populaires de la région de Mazurie en Pologne, à trois temps, avec une accentuation du deuxième temps (contrairement à la valse). Chopin a composé en tout 57 mazurkas, pour certaines afin qu'elles soient dansées, mais le plus souvent comme une sorte de collage d'éléments qui semblent être des fragments de valse et de nocturnes. Il a pu ici faire des expériences au niveau des rythmes, des harmonies et des mélodies - si particulières, avec leurs grands intervalles. Il a ainsi transformé l'ancienne danse populaire en une nouvelle forme expressive de pièces isolées, caractéristiques, portant clairement sa signature, comme c'est le cas des *Trois mazurkas opus 50*.

Après son retour d'une tournée de concerts à Vienne, Chopin a rapporté à un ami qu'il n'avait rien intégré qui soit par essence spécifiquement viennois. C'était la raison pour laquelle, il ne pouvait toujours pas, selon lui, jouer de

valse. L'authentique style de la valse viennoise lui était étranger de nature, semble-t-il. Pourtant la valse était véritablement omniprésente dans la vie musicale européenne. L'élégante danse de mesure à 3/4, issue des Ländler autrichiens, était populaire en Europe depuis le 19^{ème} siècle. Elle a même intégré la symphonie en remplacement du scherzo, sans parler des innombrables valse de concert destinées au bal. Chopin l'a bien prise comme modèle, mais l'a réinventée, telle une nouvelle forme artistique, de la même manière que pour la mazurka.

D'un côté, il a écrit de petits bijoux, étincelants, richement ornés, utilisables dans une véritable salle de bal, comme les extraverties et célèbrissimes

Grande Valse brillante opus 18 et *Valse opus 34 n°1*. De l'autre, il a composé des miniatures plus abstraites, poèmes dansés mélancoliques, introvertis, comme la *Valse opus 34 n°2*, celle que Chopin préférerait parmi toutes ses valse. La *Valse opus 42* est considérée par de nombreuses personnes comme la plus belle. Il s'agit d'une œuvre « aristocratique » qui par sa mélodie semble être écrite dans une mesure à 2/4. Robert Schumann, ami éloigné de Chopin, était si impressionné par « le ton noble » de cette valse qu'il trouvait que si elle devait être dansée par des femmes et hommes mortels, « la moitié des femmes devait au moins être comtesse ».

Clemens Romijn

Traduction : Clémence Comte

DISCOGRAPHY

(...) *Most pertinently, 'poetic' is the best description for all of Fedorova's playing. (...)*
BBC MUSIC MAGAZINE



CCS 41318
'Four Fantasies'

Schumann, Beethoven, Scriabin, Chopin



CCS 42219
'Storyteller'

Chopin, Liszt, Scriabin



CCS 42620
Rachmaninoff

Piano Concerto No. 1

Preludes

Rhapsody on a Theme of Paganini
with Sinfonieorchester St. Gallen,
Modestas Pitrenas, conductor



CCS 42320
'Silhouettes'

with Dana Zemtsov - viola

Debussy, Milhaud, Clarke, Werkman, Enescu



CCS 43121
'Stolen Pearls'

with Nicolas Schwartz - double bass

Ginastera, Schumann, Schubert, Gershwin, Bloch,
Shostakovich, Rachmaninoff, Bottesini

COLOPHON

Production

Channel Classics Records

**Producer, recording engineer, editing,
mastering**

Jared Sacks

Cover design

Ad van der Kouwe, Manifesta, Rotterdam

Artwork

Marcelle Schoenmaker

Liner notes

Clemens Romijn

Translations

Stephen Taylor, Anne Habermann, Clémence Comte

Recording location

Muziekgebouw Eindhoven

Recording date

July 2020

www.annafedorova.com

www.channelclassics.com

Technical information

Microphones

Brüel & Kjær 4006, Schoeps

Digital converter

Horus / Merging Technologies (DSD256)

Editing software

Pyramix Workstation / Merging Technologies

Cables*

Van den Hul

Mixing board

Rens Heijnis, custom design

Mastering Room

Speakers

Grimm LS1

Cables*

Van den Hul

*exclusive use of Van den Hul 3T cables

Pure DSD

This album was recorded, mixed and balanced in Stereo & Multichannel DSD 256. No post-production has been done. *'Shaping Chopin'* stayed within the DSD domain throughout. This is a Pure DSD release.

Special thanks to:

Jeroen Smits, Sonja Brugman and Muziekgebouw Eindhoven

August 2021

Dear Sir / Madam,

Thank you for purchasing *'Shaping Chopin'*. I hope you are enjoying the recording. Keep an eye out for future releases with Anna Fedorova.

For a 25% Discount coupon code I invite you to sign up at our new website via this page: channelclassics.com/welcome

On the website you will find the complete catalogue of the 400+ recordings that I made over the past 31 years with the Channel Family of Artists, including Rachel Podger, Florilegium, Iván Fischer, Budapest Festival Orchestra, Thomas Oliemans, Rosanne Philippens, Amsterdam Sinfonietta, Ragazze Quartet, and many others.

Best wishes,
Jared Sacks

Founder, Producer, Engineer at Channel Classics Records

Shaping Chopin

ANNA FEDOROVA
PIANO

FRÉDÉRIC CHOPIN 1810-1849

- | | | |
|---|--|------|
| 1 | Grande Valse Brillante in E-Flat Major, Op. 18 | 5.43 |
| 2 | Nocturne No. 1 in C-Sharp Minor, Op. 27 | 5.16 |
| 3 | Nocturne No. 2 in D-Flat Major, Op. 27 | 6.11 |

Three Waltzes, Op. 34

- | | | |
|---|--------------------------------|------|
| 4 | No. 1 in A-Flat Major - Vivace | 6.12 |
| 5 | No. 2 in A Minor - Lento | 5.44 |
| 6 | No. 3 in F Major - Vivace | 2.43 |

- | | | |
|---|------------------------------|------|
| 7 | Waltz in A-Flat Major Op. 42 | 4.19 |
|---|------------------------------|------|

Three Mazurkas, Op. 50

- | | | |
|----|------------------------------------|------|
| 8 | No. 1 in G Major - Vivace | 2.40 |
| 9 | No. 2 in A-Flat Major - Allegretto | 3.32 |
| 10 | No. 3 in C-Sharp Minor - Moderato | 5.29 |

Three Waltzes, Op. 64

- | | | |
|----|---------------------------------------|------|
| 11 | No. 1 in D-Flat Major - Molto vivace | 2.09 |
| 12 | No. 2 in C-Sharp Minor - Tempo giusto | 4.18 |
| 13 | No. 3 in A-Flat Minor - Moderato | 3.09 |

- | | | |
|----|--|------|
| 14 | Fantaisie-Impromptu in C-Sharp Minor, Op. 66 | 5.12 |
|----|--|------|

Total time: 63.35